# **ASAM** 2021 / 2022+

**Dr. Klaus Estenfeld** Executive Director ASAM Japan G.K. 29<sup>th</sup> June, 2022 Japan (online)





Association for Standardization of Automation and Measuring Systems



Who we are and what we do

- Non-profit standardization organization within the Automotive Industry
- Focus on implementation level standards (rather than the process level standards of e.g. ISO/SAE)
- ASAM standards are **recommendations**, they do not have an impact on regulatory framework
- **Open, non-competitive** standard development groups
- Membership driven standardization projects



### **ASAM** The Organization



#### **Board of Directors – Term 2021 - 2023**

Voluntary Representatives from International OEMs, Tool Vendors and Research Institutes



Chairman

**Prof. Dr. Marcus Rieker** HORIBA Europe GmbH



**Dr. René Grosspietsch** BMW AG





Dr. Ralf Nörenberg HighQSoft GmbH



Armin Rupalla RA Consulting GmbH



### **Election Technical Steering Committee – Term 2022 - 2024**

The following candidates have been elected to the ASAM TSC (in alphabetical order)



**Gil Amid** Foretellix Ltd.



Christian Pahlke TÜV SÜD



**Dr. Gerald Sammer** AVL List GmbH



**Dr. Jörg Supke** EMOTIVE GmbH & Co KG



**Dr. Christoph Dallmayr** Vector Informatik GmbH



**Oliver Philipp** Siemens Industry Software GmbH



Michael Schwarzbach BMW Group



**Jacques Weber** Vitesco Technologies France



**Prof. Dr. Andras Kemeny** Driving Simulation Association



**Dr. Andreas Richter** Volkswagen AG



Markus Steffelbauer Softing Automotive Electronics GmbH



Thilo Wenzel ETAS GmbH



#### **Membership Development 2021/2022**

The growth continued

- As of December 31, 2021, 52 new members in 2021
- Highest membership ID on December 31, 2021: 622 (384 members)
- ASAM membership ID 600 in June (NIO Inc.)
- 8 Honorary members
- For the first time, the total sum of annual membership fees is above 2,3 Mio EUR
- Since January 1<sup>st</sup>, 2022, 25 new members in 2022

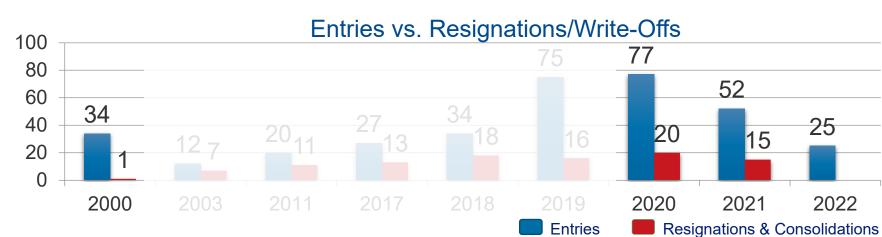
Status: June 15, 2022



#### **Membership Development**

New Members: 2021 – Another Year of Growth!





Status: June 15, 2022



#### **New ASAM Members in 2021**

In 2021, ASAM welcomed 52 new members





#### **New ASAM Members in 2022**

Since January 2022, 25 new organizations have joined ASAM.





#### **ASAM Membership**

More than 390 member organizations develop and apply ASAM standards

OEMs														Tier-1 Su	uppliers										
AFFIVAL	0000	٢		1 1 - C X N 0 0 -	DAIMLER	JOHN DEERE	C.GO	Ford	<u>GM</u>	Өніна	HONDA The Power of Dreams			VDINGZ	AISIN	/LPS/LPINE	• A P T I V •	if BorgWarner	BOSCH	Continental 3	congring	DENSO		こう	D
MAN			NISSAN		POLARIS	Ø		REINNE	上汽集团 SAIC MOTOR	SEAT	SKODA	STELLONTIS		MEXAGON	@Hitachi Asterno	HUAWEI		<b>⑤的胜电子</b> 101508 ILLCTRONGS	MARQUARDT		Jower, Passies, Barbertalia,		OVIDIA.	SONY	thyssenkrupp
🎲 SUBARU	τογοτα	$\bigotimes$		(VOLVO)	@YAMAHA										🚭 unity	veoneer	VIESMANN	исексонносоных	Æ						
Tool Vend	dors / Serv	vice Provid	ers																						
12 <sup>TH</sup> WONDER	<u>2D</u>		WORLD	AND Company Limited		<b>B</b> hamics			ADEC			AIP	AKXA	¢Les	ALIARO		altran ren Capganninie	amazon	AMiq	amium		annotell.	/\nsys		O Applied Intuition
	C aptpod		areus	auto+com	● 中汽中心 数据	ASTech	ANN SYSTEMS	AVL $\frac{\partial_{s} P_{0}}{\partial_{s} P_{0}}$	b - plus	Bai <mark></mark> 西度	🝕 BeamNG	中国汔研 CAERI	n Kome		BLUEBINARIES	BTC meeting	CADFEM	CAETEC	CAICT	CarMedialab	Communication Art Communication Systems	CESIJMRI	ChangeVision		
cognata	¢concurrent	*cruden	C/S/C	CSM 🛞	🔁 Dataloop	<b>d</b> eə <b>p</b> en	Deloitte.	DERIVE	DEWESoft	digital	DNV		DS0	dspace	B DTS INSIGHT	TECHNOLOGY	-SYNC			Cegue	83	embeddeers -	emotive	ess get it right*	<b>Erfol</b>
ESTECH	ΕΤΛ5		FDTech	FEV.	FIVE	foretellix	FUTAVIS	GATES	GAilogic		GEMS	S.L.WA	<u>6 coa</u>	GRYFTEC Embeddad Systems	fiedlerMPS <sup>0</sup> Technologicheraturg since 1971 NewPromotechyseus & Canadiag ar 2000/2135 - MERCAL - DESTREE	HEAD occustics	HGL Dynamics	RHighQSoft	нюкі	HOERBIGER	HongKe 914	HORIBA	HORIBAFueCon		
	LC.M. Inc.	Johnston & Kanadaya	and ign	imbus	Îmc	ıntech	NEERICA AT			INTEMPORA	intive		IP Camp	IPETRONIK	<u>/</u> IPG	SYST	Ž SYSTEM	(jj) itemis	itk	iVH	Ixxat°	LK.S		Kakakuu	
KEYSIGHT TECHNOLOGIES	KISTLER researc. analyse. Insouth.	🖌 Kithara	kontrol	KPIT	kratzer AUTOMATION		¢	KVASER,	KUBRICH	LAUTERBACH	LiangDao			international	📣 MathWorks	Measurement System Experts	MECALC	MEIDEN	Hiero Technology	MICRONOVA Software und Systeme		monoDrive	-MORAI-	MOTEON	-MP-
	MÜLLER-BBM VibroAkustik Systeme		ANUVERSE	NEXTY	a	UNISYS	NorCom	NTTData	оло∫оккі		🧐 OTSL	parson	PEAK SOLUTION		PERITEC	C	Persival)	P	pico	PIKETEC		INPLC2	plexim	pls	PMSF IT Consulting
C Polytec	<u>droʻsiq</u>	PROSTEP	RA CONSULTING	RAWLAB	Razoncal	പ	🥖 ReliaTec	RIDECELL		Ô	rydesafely	SAIMO	<u> Saba</u>	SC - ABeam	H.J. Schleitöheimer Sok und Herbarer Besunderg Great	Science + computing	SCSK	SENSmetry	SGE	SGS	TOSい同星	ZEER INST	\$ SIBROS	SIEMENS	
Simma Software	SKYTECHNOLOGY	SMART	SMVIC	SODIUS WILLERT	softing	<u>Sohate</u>	🍘 SOLIZE	Sontheim 🗥	speedgoat	Spring	spyrosoft	STAR COOPERATION®	STARMATA	STIEGELE Datensysteme GmbH	STRONG	Synchrotek	SYNDPSYS' Silicon to Software	Syn <mark>o</mark> stik	SystemWeaver*	T-engineering	T · · Systems ·	TATA TATA CONSULTANCY SERVICES	<b>D</b> technica	X	TECHWAYS
Tencent	IIII TENERGY		tracetronic	Tllech	Typhoon HIL			Chiqueous Al Corporation	The South o Networks	unguli 🥩	vaco <mark>s.</mark>	Vayavga	VECTOR >	S VIBES.technology	Vigem	IRES	virtual city systems	Visum	We4pata		whitepine	aveceded system design	D 弗卡斯数据 FORECAST DATA	xi©works	🔀 XYLON
YCHOGRAM Voigena Tee A Measureree	TIER IV																								
Universit	ies / Resea	arch Institu	ıtes																						
Q	ASTAZERO		<u>s Byrit.</u>		Alas MOTA FEBRUARI Internet De Bartan			CVC"	Сти Луба		Digitrans	S		MAKE	Fraunhofer	Fraunhofer	Fraunhofer	Fraunhofer	Fraunhofer	<b>FZI</b>	<b>GF</b> al	HOCHSCHULE TRIER	۲	HI//	HLRIS
<b>Jap</b>	(Non	md	IFKM	IAAPS	itecons	<del>da</del> ri	٢		JOANNEUM	■ 神奈川江科大学	General States	KÊTI	4 Met Office		Resident first severality.	NCES	9	OFFIS	THE ORIO STATE UNIVERSITY		Ostfalia University of Applied Sciences	OXFORDSHIRE COUNTY COUNCIL	Politica Canada Forenanal Receive Mandale Forenanal Receive Mandale Roll	RI. SE	INVESTIV
2. R. A. Y. D. R. Y. B. R.	()	System×	<b>않는 한국공역대학교</b>	Graz University of Technology	Technology Arts Sciences TH Köln	CARISSMA Interestigiscult #1	۲	TNO innovation for life			Mitting BHATHAR	Technistis Linkmitti Brausdhvelg	TECHNISCHE UNIVERSITÄT DARASTADI	Universit öt Stuttgart	vicomtech	virtual 💮 vehicle	vti	GCAPS 2		等詞			Stat	us: June	9 15, 2022



#### **Distribution of ASAM Membership Fees Worldwide**

Membership Fees Outside of Europe are Growing

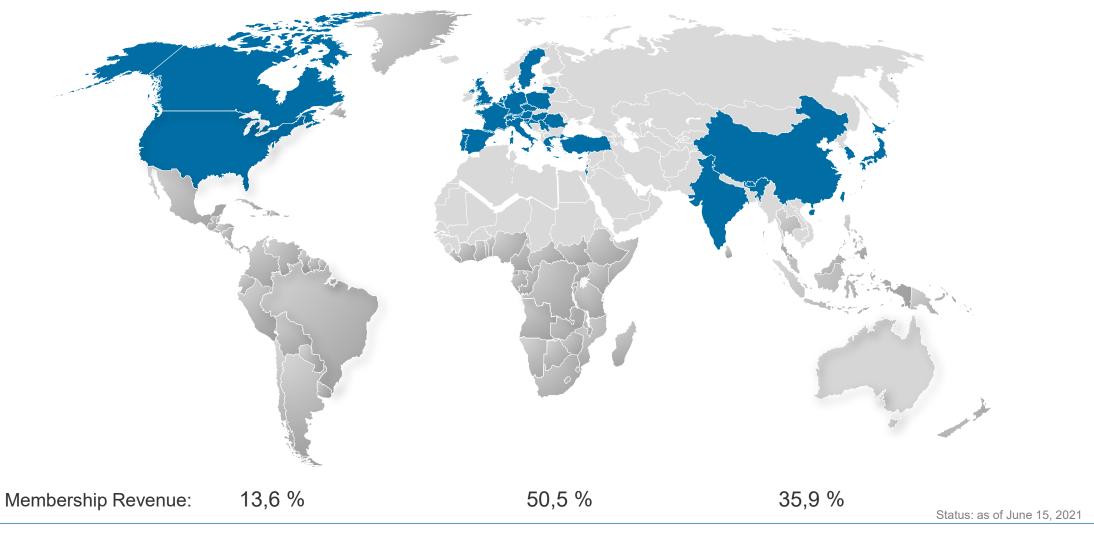
Distributi	on of ASAM Membe	rship Fee		
Asia	China	42		
	Japan	52		
	Korea	13		
	India	6		
	Israel	3		
	Taiwan	2		
		118	35,87	′%
Europe	Germany	157		
	Rest of Europe	87		
		244	50,56	5%
North Am	nerica	32	13,56	5%
Total		394	100	)%

Status: as of June 15, 2021



#### **ASAM** is an International Association!

A bit more than half of the ASAM income stems from European members





### **Some Highlights (Last Twelve Months)**

ASAM Actively Drives Its Evolution – Inside and Outside

- Standards Related Activities
  - The Domain Simulation is steadily growing with high interest worldwide
    - Five ASAM OpenX standards exist, next one is planned for July
    - Currently, 4 OpenX projects running, next will start in summer
  - High interest in standards development projects in the "classic" domains
    - Two (three) new standard releases in 2022
    - Session on ASAM SOVD at the Diagnosetagung Dresden (May 17-18, 2022)
    - Second ASAM standard developed in Japan, released in November 2021
  - Test Specification activities to build a bridge between Simulation and "classic" domains
- Internationalization
  - Members in 30 countries
  - First ASAM members in Canada and Portugal
  - Activities in China (C-ASAM), Japan, and North America
  - International trademark registrations at several national IP Offices (ASAM, ASAM OpenDRIVE, ASAM OpenCRG, ASAM OpenSCENARIO, ASAM OSI, ASAM OpenLABEL, ASAM OpenODD, ASAM OpenXOntology, ASAM OpenX)





### Some Highlights (Last Twelve Months), ctd.

ASAM Actively Drives Its Evolution – Inside and Outside

- Services for ASAM members worldwide
  - ASAM General Assembly 2022, Two-days Technical Seminar 2022 (all online)
  - Preparation of the ASAM International Conference 2022
  - ASAM SIM:Guide published (high demand world-wide)
  - Chinese translations of ASAM OpenX standards
  - Webinars, Social Media, ...
- A Recognized Partner in the Standardization Community
  - Several Liaison Agreements with ISO (WP 9)
  - MoU with SAE, discussions with AVSC and ORAD committees
  - Attendee Agreement with AUTOSAR, several meetings, common presentation at AUTOSAR Open Conferences 2021/22 (focus: SOVD, OSI, ...)
  - Eclipse Foundation: discussions on common activities in OpenX, openMDM
  - Observer seat at IAMTS Executive Committee, collaboration with IAMTS WG's
- Associate partner in several government funded projects
- Actually, involved in SmartLoad, KIsSME, Real Driving Validation, TreuMoDa, ...





#### **ASAM International Conference 2022**

On Nov 29 – 30, 2022, ASAM will hold its 5th International Conference as a face-to-face meeting in Dresden, Germany





## Internationalization of ASAM Japan, China, North America



#### 31

•

ASAM XIL Study Group under discussion

**ASAM ODS Study Group** active

Regular meetings of Japanese Motorcycle OEM group

**Regional Meeting Japan 2021** in Tokyo (online) with more than 150 participants!

Regional Meeting Japan 2022 today!

ASAM Booth at JSAE 2022 (Yokohama, May 25-27, 2022)



In the driver seat for international standard development activities

**ASAM SCDL** V1.6.0 (Safety Concept Description Language) released last November

Second ASAM Standard completely developed outside of Europe (project lead: GAIO)

<complex-block>





#### **Japanese ASAM Members**

Currently 52 members

• OEMs



точота 🛛 🖓 УАМАНА

• Tier-1 Suppliers

**DENSO DENSO DENSO DENSO** 

Tool Vendors





### **C-ASAM – ASAM Activities in China**

A Common initiative between Automotive Data of China (Tianjin) Co., Ltd. and ASAM e.V.

- C-ASAM Website well received
- Regional Meeting China in November 2021
- Advisory Committee Meeting in December 2021
- Active Participation on International Conferences in China
- C-ASAM presence at exhibitions in China
- Chinese translations of ASAM OpenDRIVE, ASAM OpenCRG
   and ASAM OpenSCENARIO available
- As of today, **42 Chinese ASAM members** (no. 3 worldwide)





#### **Chinese ASAM Members**

Currently 42 members

• OEMs



• Tier-1 Suppliers



#### **Tool Vendors / Service Providers**





•

#### **ASAM in North America**

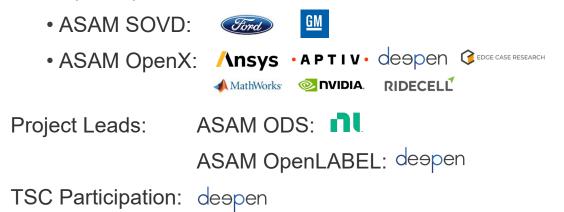
Strong interest in ASAM SOVD and ASAM OpenX standardization

Despite the overall Corona situation (no possibility to travel to USA in 2021)

Important new members from North America with high interest in ASAM OpenX standards development

#### **USA** members actively involved in standards development:

Active participation:





#### Regional Meeting North America 2021 online

Regional Meeting North America 2022 is planned as face2face on Oct. 26, 2022



#### **North American ASAM Members**

Currently 32 members



#### **Universitys & Research Institutes**



Status: June 15, 2022



## **Standardization at ASAM** Portfolio, Roadmap



#### **ASAM Standards Portfolio**

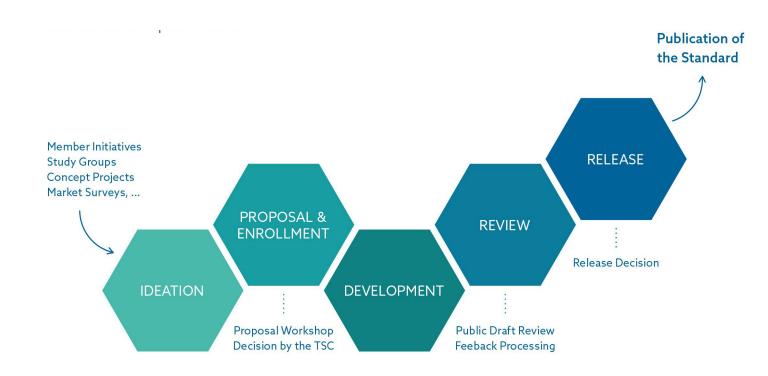
ASAM is currently active in 7 domains





#### **ASAM Development**

From the First Idea to the Publication of a Standard



#### **Guiding Principles:**

- Member-driven Initiatives and decisions are taken by the member companies.
- Open exchange ASAM requests open exchange among all stakeholders.
- Domain expertise

ASAM has a global network of domain experts to develop standards

• Flexible processes

ASAM has lean yet flexible process structures leading to short development times

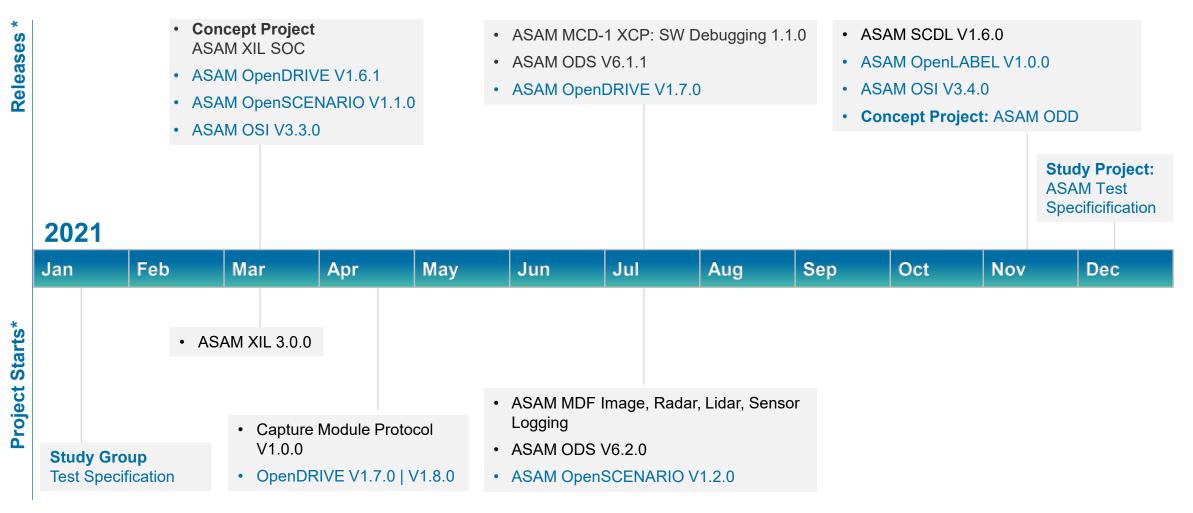
• Project support

Experienced Technology Managers support the working groups



#### **Release and Project Roadmap 2021**

Two completely new standards were released (ASAM SCDL, ASAM OpenLABEL), several new projects started

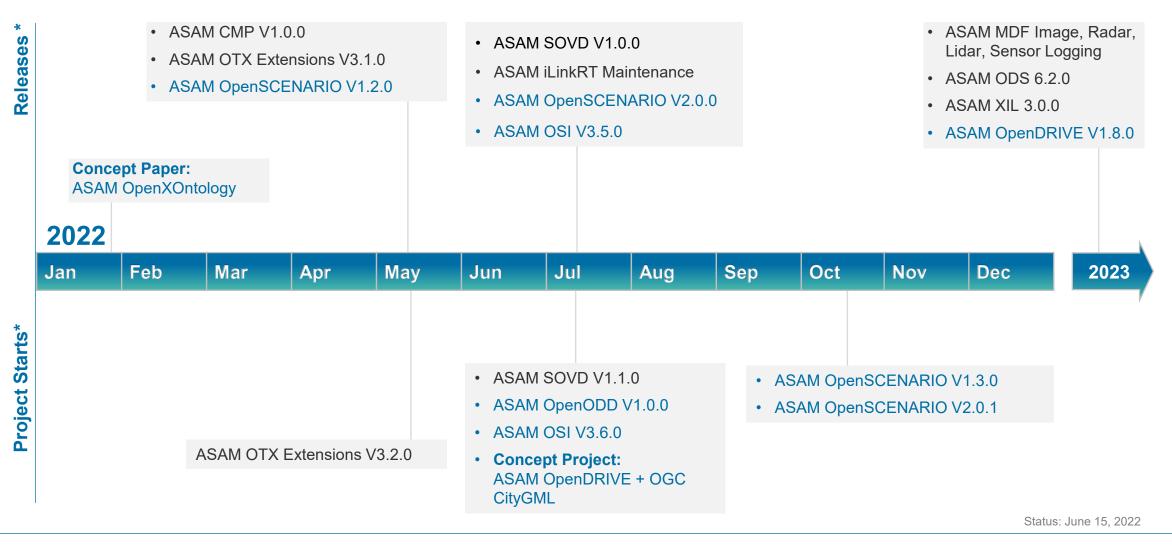


Status: December 31, 2021



#### **Release and Project Roadmap 2022**

This year, we expect two completely new standards releases (ASAM CMP, ASAM SOVD).

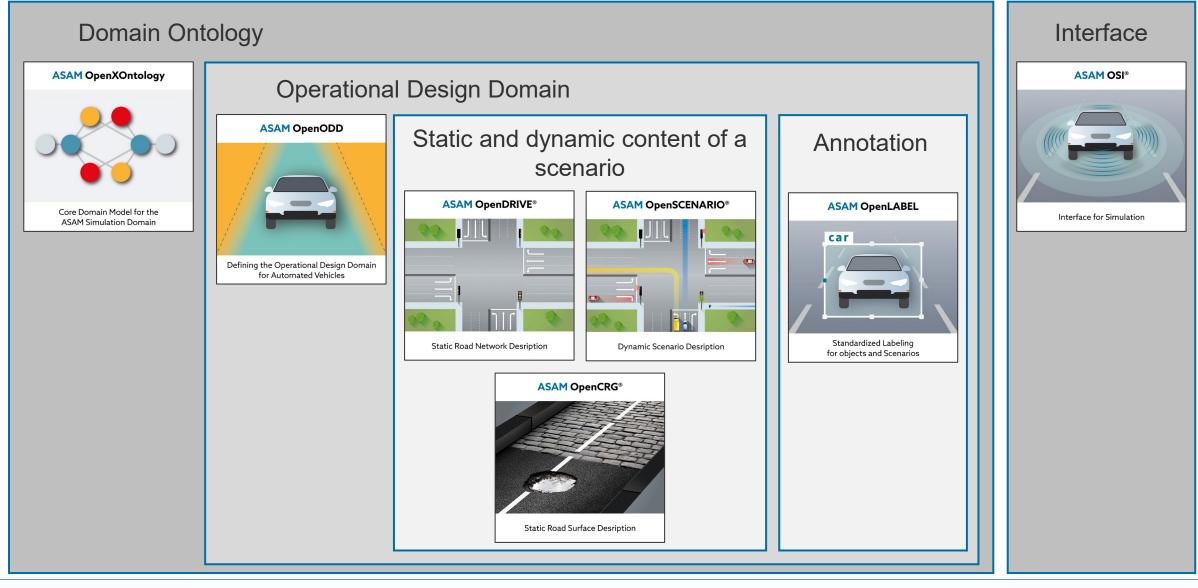




## Simulation Domain ASAM OpenX Standards – Latest Achievemnets



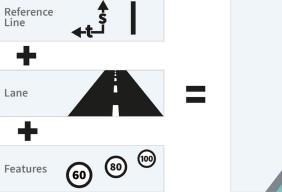
#### Vison of ASAM OpenX...

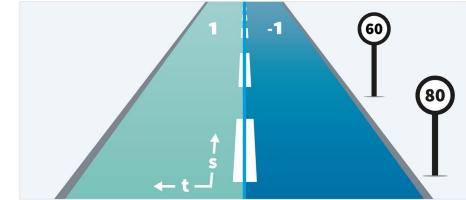




#### **ASAM OpenDRIVE**

- File format for the description of road networks.
- V1.6.1 released March 2021
  - Integration of OpenCRG
  - Bug fixes & clarifications
- New project started in May 2021 [Proposal]
  - Two releases:
    - V1.7.0 in July 2021
      - Address known issues in V1.6.1
    - V1.8.0 planned for Q1 2023
      - New features based on concepts from the <u>OpenDRIVE Concept Paper</u>

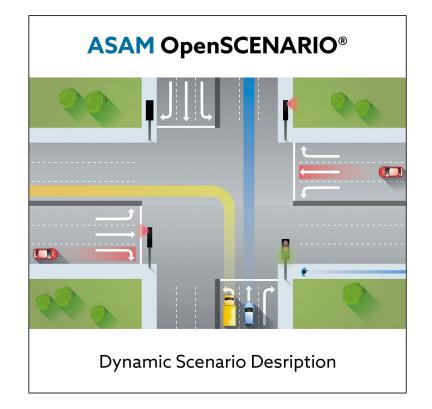






#### ASAM OpenSCENARIO V1.x

- File format for the description of dynamic content in driving simulation applications.
- V1.1.1 bugfix released Nov 2021
  - Fixed small issue in schema
- V1.2.0 released May 2022
  - Many clarifications in the specification
  - Support for virtual sensor recognition algorithm testing
  - Support for sensor error injection
  - Introduction of variables
  - Support for multiple controllers
  - Vehicle role, light action, animation action and much more...
  - Backward compatible to v1.1.1 and v1.0.0





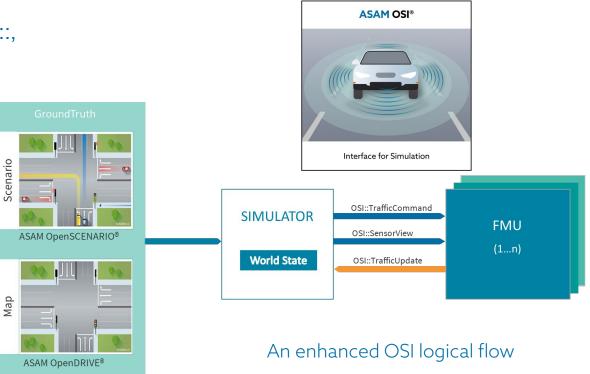
#### ASAM OpenSCENARIO V2.0.0

- Public Release Candidate phase ended successfully in March
  - Core goal of the phase: Take the time to make sure that there are no significant errors or showstoppers in the standard
  - In other words: Give everyone time to submit feedback on the upcoming standard!
  - Main feedback channel: Implementers Forum
  - Participants from all across the globe participated in the forum and submitted very high amounts of very useful feedback on the standard
- ASAM OpenSCENARIO V2.0.0 has been submitted to the ASAM TSC for review and release approval
- Aim to release this July



#### **ASAM Open Simulation Interface (OSI)**

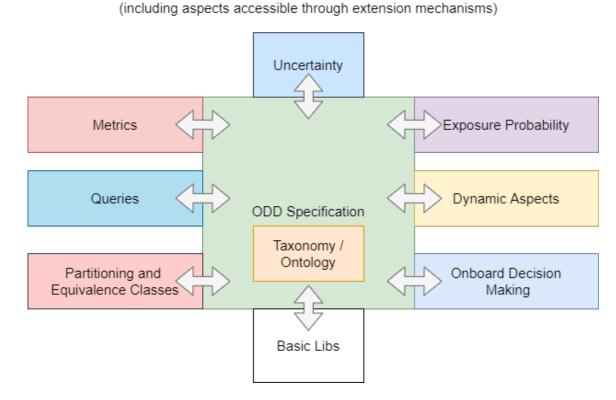
- Open-source, generic interface between models (e.g. sensors, traffic participants) and simulation environments
- V3.4.0 released Nov 2021
  - Extensions to SensorViewConfiguration::, StationaryObject::, LaneBoundary::, TrafficSign:: and more
  - Added support for using OSI with Flatbuffers
  - Migrated documentation to asciidoc in accordance to ASAM information architecture
- V3.5.0 to be releasing mid of 2022, latest
  - Logic Lanes
  - Improvements to documentation
  - Follow-up project planned directly after details to follow!





#### ASAM OpenODD

- Standardized format for the definition of Operational Design Domains (ODDs)
- Concept paper released in November 2021 [link]
- Standardization project is planned for July 2022
  - Proposal workshop took place March 14<sup>th</sup> [link]
  - Proposal in preparation
  - Enrollments for the project is open!
- More details have been presented at our technical seminar!



ASAM OpenODD Language



#### **ASAM Test Specification Study Group**

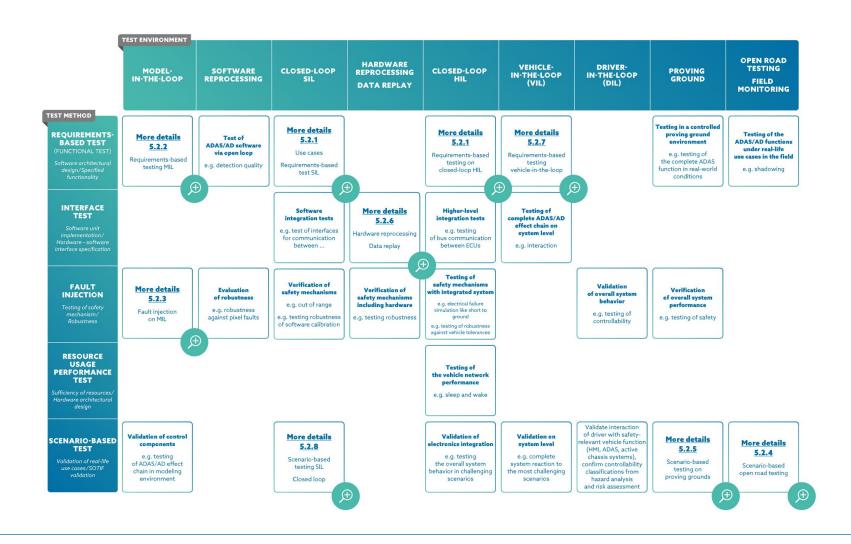
Mit Headline, Subheadline und Aufzählung

- Examine the **relevant test techniques and use cases for testing and homologation** of the ADAS/AD Domain in automotive.
- A documented set of **overall use cases for testing and homologation**, a set of potential workflows implementing these, together with an overview of relevant users, standards and their application.
- **Recommendations** for additions to existing standards or new standards
- Core goal: Define a valid basis for follow-up activities and projects
- Check it out here: <u>https://report.asam.net/</u>



#### **Test Specification – Test Map**

Test Methods and Use Cases



https://report.asam.net/



#### **ASAM Test Specification Study Group**

#### **Relevant next Steps**

- Initiation of a Committee at ASAM to coordinate the discussion, networking and initiation of new activities based on the results of the report
- Proposal workshop to start forming the ideas for a Test Specification Interface standard at ASAM
- Proposal workshop for the first version of ASAM OpenODD based on the concept paper released in Dec. 2021
  - Workshop: <u>https://www.asam.net/conferences-events/detail/proposal-workshop-asam-openodd-v100/</u>
  - Concept paper: <a href="https://www.asam.net/standards/detail/openodd/">https://www.asam.net/standards/detail/openodd/</a>
- Close alignment and integration of the recommendations into OpenSCENARIO V2.0/V2.xx



## **Further Important Highlights**

Further ASAM OpenX standards initiatives

- ASAM OpenLabel → Labeling formats for objects of interest and scenario data
  - V1.0.0 released November 2021
  - Now: Giving the industry time to begin implementation
  - Q4 2022: Evaluation of the next steps
- ASAM OpenXOntology → a common definition of the domain model for the OpenX standards
  - Detailed <u>concept</u> released in Q1 2022
  - Next step: Evaluation of how to closely integrate the ontology into ASAM's other standards
  - Share your feedback with us!
- OpenDRIVE & CityGML → representing real-world data at a large scale
  - Proposal phase for a concept project
  - Bring together the expertise of both, automotive and city modelling domain to propose an easy and modular solution that is easy to use and extendable by further relevant stakeholders (e.g. traffic or energy management).
  - Based in part on the area modelling concept of the OpenDRIVE concept project



### The OpenX Roadmap

(Status April 27, 2022)

		<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>										<u> </u>									]
Roadmap							20	22											20	23					
Name	Status •	Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22	Jul-22	Aug-22	Sep-22	<ul><li>Oct-22</li></ul>	Nov-22	Dec-22	Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23	Jul-23	Aug-23	Sep-23	• Oct-23	Nov-23	Dec-23
OSC 2 Implementers Forum	Running																								
OSC 1.2.0	Running																								
OSC 2.0	Running																								
OSI 3.5.0	Running																								
ODR 1.8	Running																								
OpenODD	Planned																								
Test Specification Followup	Planned																								
OSI	Planned																								
OSC 2.0.1	Planned																								
OSC 1.3.0	Planned																								
OpenDRIVE + CityGML Concept	Planned																								



#### **ASAM OpenX Standards - Trademarks**

Trademarks are Registered/Under Registration in Europe, Japan, USA, Korea, China, India and Israel

JPO Reference number: 2019-364630 (1 / 1)		_	
THE PROTOCOL BELATING TO THE MARIA AGEPTION THE PROTOCOL BELATING TO THE MARIA AGEPTION CONCENTING THE INFERNATIONAL REGISTRATION OF MARES 登録在定の膳本 CERTIFIED COPY OF DECISION TO GRANT A TRADEMARK REGISTRATION EXSET Office of a besignated Contracting Party: THOM-8915 東京都千代田区渡が開3-4-3 Japan Patent Office UPD 4-3, Kasualizaschi 3-chome Chiyoda-ka Tokyo 100-8915 JAPAN TE1:481-3-5308-3566 AMM REM (4210) Examiner of the JPD Takanabi Kesil 1. 国際空蜂器号/ International registration number:	JPO Reference number: 2019-364631 (1 / 1) THE PROTOCOL RELATING TO THE MURICH AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL REGISTRATION OF MARKS 登録査定の謄本 CERTIFIED COPY OF DECISION TO GRANT A TRADEMARK REGISTRATION EX81 Drafting date: 2021/05/25 1. 締約国智庁 Office of a Designated Contracting Party: 日本国特許庁 〒100-8915 東沢居千代田区銀が頃3-4-3 Japan Patent Office (JPD) 4-3, Kasunigascki 3-chome Chiroda-ku Takyo 100-8915 JAPAN TE1:81-3-3501-2392 Fax:81-3-358-8506 日本国特許庁書室 事:於者 65707	JPD Reference number: 2019-368899 (1/ )) THE FROTOCOL RELATING TO THE MURID AGREEMENT CONCERVING THE INTERNATIONAL REGISTRATION OF MARKS 登録在定の謄本 CERTIFIED COPY OF DECISION TO GRANT A TRADEMARK REGISTRATION EXH CERTIFIED COPY OF DECISION TO GRANT A TRADEMARK REGISTRATION EXH DIATION OF a Designated Contracting Party: Office of a Designated Contracting Party: Office of a Designated Contracting Party: DIATMAN, CANANG, CANANG	JPO Reference number: 2019-364635 (1 / 1) THE PROTOCOL RELATING TO THE MARED AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL REGISTRATION 在 の  踏本 CERTIFIED COPY OF DECISION TO GRANT A TRADEMARK REGISTRATION GREED Drafting date: 2021/05/25 1. 細約回答庁 Office Of a besignated Contracting Party: 日本取時部庁 〒100-5915 東京都千代田に賞が明3-4-3
商標/Mark:	Examiner of the JPO Fujii Ayane	日本国特許庁審查官 稲村 秀子 (5996)	Japan Patent Office (JPO) 4-3, Kasumigaseki 3-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-8915 JAPAN Tel:+81-3-3501-2392 Fax:+81-3-3588-8506
ASAM 国際登録日/Date of international registration:	II. 国際登録番号/International registration number: 1489697	Examiner of the JPO Inamura Hideko	日本国特許庁審査官 藤井 彩音 (5597) Examiner of the JPO Fujii Ayane
2019/06/27 商品又は役務の区分の数/Number of classes of goods and services:	商標/Mark:	II. 国際登録番号/International registration number: 1504584	
3 111. 商標整録出額人の氏名又は名称/Holder of the international registration: Veria zus Föderang der internationalen Standardisierung von Automatisierungs- und Messystemen (ASM) e. V. 代理人/Representative: 童和田 登 11. この価値整録出題*については、拒絶の理由を発見しないから、この出版に係る商標は 日本国に さいて登録すべきものご認めます。 The trademark of this application is to be registered as a trademark registration in Japan with respect to all the goods and/or services in this application since no reason for refusal has been found. *マドリット協定選定によっさ日本配を計がる所置容量が開催したなされます。 A request for territorial extension to Japan under the Protocol relating to the Madrid Agreement is deemed as a trademark application made in Japan in accordance with Section 68-9 of the Japanese Trademark Law. #在書事項/Note: (個別手数料の第二の部分」は、後日、国際事務局から送付される「個別手数料の第二の部分 能質は取り消息すれます。	ISAM OpenBRYE     ISAM	病語、物語で ASM (DescEg) ASM (DescEg) ASM (DescEg) ASM (DescEg) ASM (DescEg) 2019/05/27 前品又は投発の区分の型、/Number of classes of goods and services: 4 111. 前標堂録出個人の氏名又は名称。/Holder of the international registration: Verein zar Forderung der internationalen Standardisierung von Automatisierungs- mut Messysteme (ASM e. V. 代現人 / Aprresontative: 夏秋田 3 11. この原確理条件INM(C-1)(式, 拒絶の理由を発見しないから、この出版に係る商標は、日本国に 31. この原確理条件INM(C-1)(式, 拒絶の理由を発見しないから、この出版に係る商標は、日本国に 31. この原確理条件INM(C-1)(式, 拒絶の理由を発見しないから、この出版に係る商標は、日本国に 31. この原確理条件INM(C-1)(式, 拒絶の理由を発見しないから、この出版に係る商標は、日本国に 31. この原確理条件INM(C-1)(式)(L)(L)(L)(L)(L)(L)(L)(L)(L)(L)(L)(L)(L)	11. 国際登録報号/International registration number: 148708           148708           第個、Mark:           ASM OpenSCEMBID           回園登録目/Date of international registration: 2019/0/27           商品 Xit及務の区分の最/Number of classes of goods and services: 4           111. 病標型發揚相關人の氏名又は名称/Nubler of classes of goods and services: 4           112. 小院市内安全地、日本市内市内東合下 internationale Slandardisierung von Automatisierungs- und Meissystemen (MSM) e. V. 代現人/Representative: 夏和田 登           アレ、ごの商種登録出職とついては、託物の理由を免犯しないから、この出頭に係る商標は、日本国に おいて登録すぐきのの記録ます。 The trademark of this application is to be registered as a trademark registration in Japan with respect to all the goods and/or services in this application since no reason for refusal has been found.           ママドリッド協定は変更に変更しなどれぞう時の受別には、前期には同時、国内の現在にないではないの見ないとより、日本国におうい商店を知 (Figure 2014)           ママドリッド協定は変更に変更したないから、この出頭に係る商標は、日本国に おいて登録すぐきものに認めまず。 The trademark of the goods and/or services in this application since no reason for refusal has been found.           ママドリッド協定は変更に変更になられます。 4. A request for territorial actention to Japan under the Protocol relating to the Madrid Agreeent is deced as a trademark application mude in Japan in accordance with Section 68-9 of the Japanese Trademark Law
The second part of the individual fee is payable within the prescribed period indicated in the noification, which will be transatified from the laternational Bureau in due course. Where the second part of the individual fee is not paid within the said period. the international registration in the International Register shall be cancelled with respect to Japan. この野水はボルトと利用。CANAL CALARS - CALARS	注意事項、Note: 「観列東教村の第二の部分」は、後日、国際事務局から送付される「観列手数料の第二の部分 に関する週辺書」に記載された期日までに、当該観列手数料を回席事務局に納付してください。 納付されたい納付してください。 約付されたい約付に関する「簡単数解の回路型転用なの時式」なり書されます。 The second part of the individual fee is payable within the prescribed period indicated in the noilfractions, which will be transmitted frame the international Breas is rise the noilfractions, which will be than an its the said period with respect to Japan この酸木は深水と相違しないことを認証する。 1 hereby certify this is a true copy By Authority of the Commissioner of the Japan Patent Office 認証日(発送日)会和3年5月10日 経済産業事務官 似本 登機 Authentication fate for a fate	花客事項人物は:     「御知:王泉林の第二の部分」は、後日、国際事務局から送付される「観測王泉林の第二の部分 に関する通知者)に記載された期日までに、当時期別王泉林を国際事務局に納付してください。 新行されたい場合には、我が目に同うる国際支援制度の回路支援は取りの割されます。 The second part of the individual fee is payable within the prescribed period indicated in the notification, which will be transmitted from the laternational Bareau in due course. Where the second part of the individual fee is not paid within the said period. the international registration in the International Bareau in due course. Where the second part of the individual fee is not paid within the said period. The international registration in the International Bareau cancelled with respect to Japan. この時本は武永と見したとを認識する。 Herethy certify this is a true copy By Atthority of the Commissioner of the Japan Patent Office 認証目 (死法日) 介绍近年の10月二 経済意実事務官 恨水 養職 Authentication date useding off date) Critiste Officer M30070 Kari	往産事項/Vole: 「開閉手数料の第二の部分」は、後日、国際事務局から送付される「銀別手数料の第二の部分 に関する通知書」に記載された期目までに、当該開閉手数料を回路等基料のの第二の部分 新付されてい場合には、我が記載であった。 新信されてい場合には、我が記載であった。 「話」の「「」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」 「話」の「」」」」」」」 「話」の「」」」」」」 「話」の「」」」」」」 「話」の「」」」」」」 「話」の「」」」」」」 「話」の「」」」」」 「話」の「」」」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」」 「読」の「」」の「」」 「読」の「」」の「」」 「読」の「」」の「」」 「読」の「」」の「」」 「読」の「」」の「」」の「」」 「読」の「」」の「」」の「」」の「」」 「読」の「」」の「」」の「」」の「」」の「」」の「」」の「」」 「読」の「」」の「」」の「」」の「」」の「」」の「」」の「」」の「」」の「」」の



#### **ASAM Office**

The ASAM Team "At Your Disposal" – At any time (as of May 01, 2022)



**Marius Dupuis** Chief Executive Officer (CEO) Phone: +49 8102 8061-66 Email: md@asam.net



Magdalena Weintritt Management Assistant Phone: +49 1709210718 Email: mw@asam.net



Dorothée Bassermann Marketing Manager Phone: +49 151 64412188 Email: db@asam.net

**Christian Gödert Technical Writer** Phone: +49 170 9210750 Email: cg@asam.net



**Ben Engel** Chief Technology Officer (CTO) Phone: +49 151 61645936 Email: be@asam.net



**Stefan Cyliax** Global Technology Manager Phone: +49 170 9213579 Email: sc@asam.net



**Bernd Wenzel** Senior Technical Consultant Phone: +49 371 5607742 Email: bw@asam.net



**Thomas Matthes** Software Developer



Dr. Klaus Estenfeld **Executive Advisor** Phone: +49 151 64631204 Email: ke@asam.net

#### ASAM Japan G.K.



Yoshiaki Shoi Representative in Japan Phone: +81 (0)3-6721-8503 Email: ys@asam.net



# Thank you!

**Dr. Klaus Estenfeld** Executive Director, ASAM Japan G.K.

Phone: +49 151 6463 1204 Email: klaus.estenfeld@asam.net For more information on ASAM visit

www.asam.net

